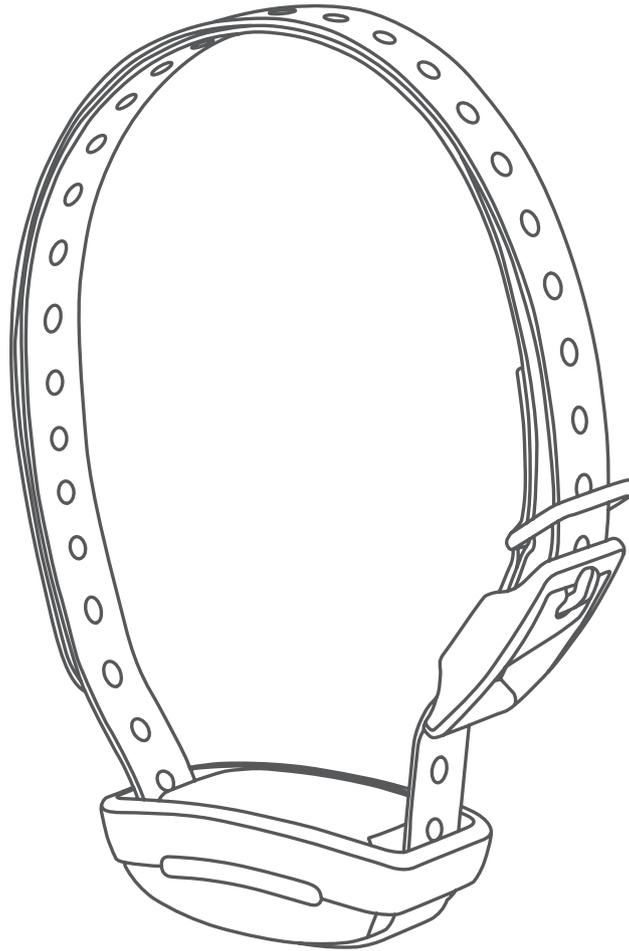


GARMIN®



BARKLIMITER™ 2VT

Руководство пользователя

© 2017 Garmin Ltd. или подразделения

Все права сохранены. Согласно законодательству о защите авторских прав полное или частичное копирование данного руководства без письменного разрешения компании Garmin не допускается. Компания Garmin оставляет за собой право изменять или улучшать свои продукты и вносить изменения в содержание данного руководства без обязательства уведомлять какое-либо лицо или организацию о таких изменениях или улучшениях. Последние обновления и дополнительные сведения об использовании этого продукта доступны на веб-сайте www.garmin.com.

Garmin® и логотип Garmin являются товарными знаками компании Garmin Ltd. или ее подразделений, зарегистрированными в США и других странах. BarkLimiter™ и Garmin Canine™ являются товарными знаками компании Garmin Ltd. или ее подразделений. Данные товарные знаки запрещено использовать без явного разрешения Garmin.

Текстовый знак и логотипы Bluetooth® принадлежат ассоциации Bluetooth SIG, Inc. Любое использование этих знаков компанией Garmin осуществляется по лицензии.

Содержание

Начало работы	1
Обзор устройства BarkLimiter 2VT	1
Зарядка устройства для собачьего ошейника	1
Включение устройства для собачьего ошейника	1
Крепление устройства на собачьем ошейнике	1
Сопряжение смартфона с устройством для собачьего ошейника	1
Регулировка длины ошейника	2
Garmin Canine	2
Синхронизация устройства для собачьего ошейника с приложением Garmin Canine	2
Коррекция лая	2
Интеллектуальный режим	3
Выбор режима дрессировки	3
Светодиодный индикатор состояния	3
Методы коррекции	3
Устранение неполадок	3
Слишком высокая чувствительность обнаружения лая	3
Устройство для собачьего ошейника не отвечает	3
Кажется, мое устройство не работает	3
Устройство не заряжается или не держит заряд	4
Собака не прекращает лай	4
Собака слишком часто лает	4
Информация об устройстве	4
Технические характеристики	4
Дополнительная информация	4
Лицензионное соглашение о программном обеспечении сторонних поставщиков	4
Указатель	6

Начало работы

⚠ ОСТОРОЖНО

Сведения о безопасности и другую важную информацию см. в руководстве *Правила техники безопасности и сведения об изделии*, которое находится в упаковке изделия.

Обзор устройства BarkLimiter 2VT



①	Крепление для ошейника
②	Разъем для зарядки устройства (под защитной крышкой)
③	Кнопка питания и выбора режима
④	Светодиодный индикатор
⑤	Режим вибрации
⑥	Интеллектуальный режим
⑦	Режим звуковых сигналов

Зарядка устройства для собачьего ошейника

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для предотвращения коррозии перед подключением зарядного зажима тщательно высушите контакты на ошейнике и прилегающие области.

Перед первым использованием устройства необходимо полностью зарядить аккумулятор. Зарядка полностью разряженной батареи обычно занимает около двух часов.

ПРИМЕЧАНИЕ. вне рекомендованного диапазона температур зарядка устройства не производится (*Технические характеристики*, стр. 4).

1 Снимите защитную крышку ① с разъема для зарядки ②.



2 Подключите кабель к источнику питания.

Цвет и количество активных светодиодных индикаторов состояния меняются по мере зарядки ошейника. Когда устройство полностью зарядится, все светодиодные индикаторы состояния будут светиться зеленым.

3 Когда все светодиодные индикаторы состояния будут светиться зеленым, извлеките кабель USB из устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ. когда вы извлечете ошейник из зарядного устройства, он включится автоматически.

Включение устройства для собачьего ошейника

Устройство остается включенным до тех пор, пока вы не выключите устройство вручную (*Отключение устройства «Собачий ошейник»*, стр. 1)

СОВЕТ. после извлечения ошейника из зарядного устройства или нажатия любой кнопки ошейник не производит коррекцию в течение двух минут.

Нажмите и удерживайте кнопку питания до тех пор, пока все индикаторы состояния не загорятся зеленым светом.

Устройство подаст звуковой сигнал, и светодиоды загорятся, указывая на то, что ошейник переведен в активный режим. Светодиодный индикатор загорается синим при активации интеллектуального режима. Светодиодный индикатор загорается зеленым при активации любого другого режима. Спустя две секунды синий или зеленый светодиодный индикатор загорится красным светом.

Отключение устройства «Собачий ошейник»

Нажмите и удерживайте кнопку питания до тех пор, пока светодиодный индикатор состояния не начнет постоянно светиться красным, а устройство начнет издавать звуковые сигналы.

Крепление устройства на собачьем ошейнике

Устройство можно закрепить на собачьем ошейнике, ширина которого не превышает 25,4 мм (1 дюйм), а толщина — 2,78 мм (0,11 дюйма).

1 Вставьте конец ремешка ошейника в отверстие ② на устройстве так, чтобы пряжка ① при этом была направлена наружу.



2 Протяните примерно на две трети ремешок ошейника сквозь отверстие ③ на противоположной стороне устройства.

3 Наденьте крепление для ошейника на устройство.

4 Натяните ошейник так, чтобы он плотно прилегал к лицевой стороне устройства.

Сопряжение смартфона с устройством для собачьего ошейника

Чтобы выполнить сопряжение устройства для собачьего ошейника с помощью технологии беспроводной связи Bluetooth® Smart, можно использовать приложение Garmin Canine™ на совместимом смартфоне.

- 1 Перейдите на веб-сайт www.garmin.com/apps и загрузите приложение Garmin Canine на свой смартфон.
- 2 Откройте приложение Garmin Canine на смартфоне.
- 3 Следуйте инструкциям на экране, чтобы создать учетную запись, настроить профиль собаки и выполнить сопряжение устройства для собачьего ошейника.
- 4 Поместите смартфон в пределах 10 м (33 футов) от устройства для собачьего ошейника.
- 5 Подключите собачий ошейник к зарядному устройству.

На устройстве будет активирован режим сопряжения. После завершения сопряжения устройства со смартфоном отображается сообщение.

Регулировка длины ошейника

⚠ ВНИМАНИЕ

Не распыляйте на устройство агрессивные химические вещества, в том числе спреи от блох или клещей. Перед тем как надеть ошейник на собаку, следует убедиться, что нанесенный на нее спрей от блох или клещей полностью высох. Небольшое количество агрессивных химических веществ может привести к повреждению пластмассовых деталей.

Для эффективной дрессировки собаки ошейник и устройство должны быть правильно закреплены на ней.

- 1 Устройство должно находиться спереди над грудью собаки, светодиодный индикатор должен быть направлен в сторону подбородка, а устройство должно соприкоснуться с горлом животного.

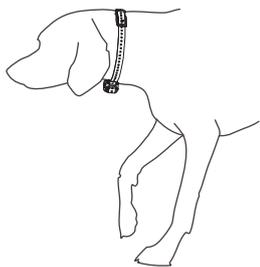
СОВЕТ. для коррекции лая устройство должно находиться рядом с голосовыми связками собаки. Положение устройства варьируется в зависимости от породы животного. Если устройство не обнаруживает лай собаки, попробуйте выбрать оптимальное положение, сдвинув устройство ближе или дальше от корпуса собаки.

- 2 Убедитесь, что медальон с регистрационным номером собаки на ошейнике не соприкасается с устройством.

ПРИМЕЧАНИЕ. соприкосновение медальона с устройством может привести к непреднамеренному стимулированию собаки.

- 3 Затяните ошейник так, чтобы он плотно облегал шею, закрепите ремешок.

ПРИМЕЧАНИЕ. ошейник должен сидеть плотно, не должен прокручиваться или соскальзывать. При этом собака должна спокойно глотать пищу и воду. Проследите за поведением собаки и убедитесь, что ошейник затянут не слишком сильно.



Garmin Canine

Бесплатное приложение Garmin Canine позволяет просматривать данные о ежедневной активности собаки и получать информацию для анализа ее поведения. Приложение также позволяет загружать обновления

программного обеспечения на устройство для собачьего ошейника по беспроводному интерфейсу.

Анализируйте данные: для просмотра доступны сводные данные, включая информацию об уровне активности собаки за день и количестве случаев обнаружения лая. Можно просмотреть более подробную информацию об активности собаки, включая время событий и использовавшиеся корректирующие воздействия.

Настройка параметров пользователей и собак: позволяет создавать и редактировать профили собак, выполнять сопряжение с совместимыми устройствами для собачьего ошейника, а также приглашать других пользователей.

Синхронизация устройства для собачьего ошейника с приложением Garmin Canine

Компания Garmin® рекомендует ежедневно выполнять синхронизацию устройства, чтобы просматривать обновленные данные в приложении и получать важные уведомления, например оповещения о низком заряде батареи и обновления программного обеспечения.

- 1 Поместите смартфон в пределах 10 м (33 футов) от устройства для собачьего ошейника.

СОВЕТ. вам может потребоваться перевести устройство в активный режим, если ваша собака неподвижна в течение длительного периода времени.

- 2 Откройте приложение Garmin Canine.

Периодически между устройством для собачьего ошейника и приложением Garmin Canine выполняется автоматическая синхронизация данных. Время последней синхронизации указывается в приложении.

- 3 Просмотрите текущие данные в приложении Garmin Canine.

Коррекция лая

УВЕДОМЛЕНИЕ

Прежде чем играть с собакой, следует снять устройство для собачьего ошейника или отключить функцию коррекции.

При использовании устройства BarkLimiter 2VT следует снять с собаки все другие ошейники, медальоны или прочие предметы. Они могут вызвать активацию устройства BarkLimiter 2VT, когда собака не лает.

Устройство BarkLimiter 2VT обеспечивает автоматическую коррекцию поведения собаки при обнаружении лая. Для различения лая и других звуков, издаваемых собакой, используется вибрация. В приложении Garmin Canine можно вручную настроить допустимый уровень лая. Можно установить запрет на лай или указать собственное число, определяющее, сколько раз может пролаять собака перед применением корректирующего воздействия. Также можно настроить определенное количество случаев обнаружения лая (до 5), чтобы избежать непреднамеренного применения корректирующего воздействия из-за обычных действий, например, когда собака зевает, чихает или проходит через дверь для животных.

Для коррекции поведения собаки с помощью устройства BarkLimiter 2VT можно использовать любой из следующих методов.

- Звуковой сигнал
- Вибрация
- Интеллектуальный режим

ПРИМЕЧАНИЕ. при отключении всех методов коррекции устройство продолжает обнаруживать случаи лая без активации каких-либо корректирующих воздействий. Это

может помочь отслеживать, как часто лает собака, с помощью приложения Garmin Canine.

Интеллектуальный режим

Разрешение лая и тип коррекции можно настроить в приложении Garmin Canine. Включите интеллектуальный режим на устройстве, чтобы внесенные вами изменения в приложении Garmin Canine были применены. Если устройство находится не в интеллектуальном режиме, оно только предоставляет отчеты о случаях лая.

Выбор режима дрессировки

Если устройство связано со смартфоном (*Синхронизация устройства для собачьего ошейника с приложением Garmin Canine, стр. 2*), вы можете использовать интеллектуальный режим. Вы должны выбрать интеллектуальный режим на ошейнике, чтобы использовать настройки в приложении Garmin Canine. Если во время настройки устройства интеллектуальный режим не выбран, по умолчанию активируется последний стандартный режим.

СОВЕТ. для выключения устройства удерживайте кнопку в нажатом состоянии более трех секунд.

После того как вы задаете режим в приложении, центральный светодиодный индикатор загорается синим. Интеллектуальный режим становится доступным после того, как вы выполните весь цикл стандартных коррекций. Нажмите на кнопку, чтобы увидеть текущий режим. Если коррекция производится в интеллектуальном режиме, соответствующий индикатор указывает вам, какую коррекцию вы выбрали.

Можно выбрать стандартный или интеллектуальный режим.

- 1 Снимите с устройства крепление для ошейника.
- 2 Удерживайте кнопку выбора режима до тех пор, пока зеленый светодиодный индикатор не укажет вам текущий режим.
- 3 Удерживайте кнопку выбора режима в течение двух секунд: за это время будет выполнен весь цикл режимов, и вы сможете выбрать нужный вам режим.

ПРИМЕЧАНИЕ. когда центральный светодиодный индикатор загорится синим, можно выбрать интеллектуальный режим.

Через две секунды индикатор меняет цвет с зеленого на красный, и устройство выполняет коррекцию в выбранном вами режиме для примера.

Если устройство работает в интеллектуальном режиме, светодиодные индикаторы горят поочередно синим, зеленым и красным.

Светодиодный индикатор состояния

Центральный светодиодный индикатор состояния мигает, когда устройство регистрирует лай, или когда разряжена батарея.

Как работает светодиодный индикатор	Состояние	Состояние
Мигающий белый		Зарегистрирован лай; коррекция лая не сработала.
Мигает красным	Режим коррекции	Зарегистрирован лай; сработала коррекция лая.
Мигает красным	После коррекции	Батарея разряжена.

Методы коррекции

Звуковой сигнал: активация звукового сигнала. Звуковой сигнал может подаваться с перерывами определенной длительности для прекращения нежелательного

поведения собаки. Эффективность звукового сигнала можно увеличить, если после его подачи как-либо «наказывать» собаку или менять свое поведение.

Вибрация: воздействие на собаку посредством непродолжительной вибрации, чтобы отвлечь от причины текущего поведения. Эффективность вибрации может варьироваться в зависимости от темперамента и опыта собаки.

Устранение неполадок

Слишком высокая чувствительность обнаружения лая

Если функция BarkLimiter активируется, когда собака не лает, или если чувствительность обнаружения лая оказывается слишком высокой, можно воспользоваться следующими советами.

- Настройте в приложении Garmin Canine, сколько раз может пролаять собака перед применением корректирующего воздействия.
- Отключайте функцию BarkLimiter в приложении Garmin Canine, когда собака играет, ест или проявляет большую активность.
- Снимите с собаки все прочие ошейники, медальоны или другие предметы.

Устройство для собачьего ошейника не отвечает

Если устройство для собачьего ошейника перестает отвечать на команды, можно воспользоваться следующими советами.

- Убедитесь, что устройство для собачьего ошейника включено (*Включение устройства для собачьего ошейника, стр. 1*).
- Включите на смартфоне функцию беспроводной связи Bluetooth.
- Выполните сопряжение устройства для собачьего ошейника со смартфоном (*Сопряжение смартфона с устройством для собачьего ошейника, стр. 1*).
- Убедитесь, что в настоящий момент другие пользователи не пытаются проводить дрессировку собаки.
ПРИМЕЧАНИЕ. одновременно к устройству для собачьего ошейника можно подключить только один смартфон.
- Проверьте уровень заряда батареи устройства для собачьего ошейника в приложении Garmin Canine.
ПРИМЕЧАНИЕ. чтобы просмотреть обновленную информацию и уведомления об уровне заряда батареи, необходимо синхронизировать устройство для собачьего ошейника с приложением Garmin Canine.
- Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 10 секунд, чтобы выполнить перезагрузку устройства для собачьего ошейника.

Кажется, мое устройство не работает

Когда устройство включено, светодиодный индикатор выбранного режима мигает лишь тогда, когда обнаруживает лай, или если вы нажимаете кнопку.

- Проверьте, включен ли ошейник (*Включение устройства для собачьего ошейника, стр. 1*).
- Убедитесь, что уровень заряда батареи достаточен в приложении Garmin Canine.
- Снимите устройство с шеи собаки и нажмите кнопку выбора режима.

Индикатор устройства отобразит текущий заряд батареи. Если светодиодный индикатор горит красным, или устройство не отвечает, зарядите устройство (*Зарядка устройства для собачьего ошейника*, стр. 1).

Устройство не заряжается или не держит заряд

Если вам кажется, что устройство не заряжается или не держит заряд, воспользуйтесь следующими советами.

- Убедитесь, что соединение между ошейником и зарядным устройством надежное (*Зарядка устройства для собачьего ошейника*, стр. 1).

- Убедитесь, что сетевой адаптер и розетка исправны.

СОВЕТ. чтобы определить исправность адаптера, подключите устройство к компьютеру с помощью кабеля USB.

- Убедитесь, что светодиодные индикаторы состояния горят зеленым после зарядки.

Собака не прекращает лай

Если собака лает даже при ношении устройства, рекомендуем попробовать одно из перечисленных решений для повышения эффективности устройства.

- Затяните ошейник так, чтобы он плотно прилегал к шее (*Регулировка длины ошейника*, стр. 2).
- Отрегулируйте положение устройства на шее собаки (*Регулировка длины ошейника*, стр. 2).

Собака слишком часто лает

Устройство BarkLimiter 2VT регистрирует лай и при сопряжении с приложением Garmin Canine показывает, когда лай происходит. Эту информацию можно использовать для определения причины лая, чтобы принять соответствующие меры по предотвращению подобного поведения собаки. Собаки, как и возникающие ситуации, уникальны, поэтому вам следует попробовать разные варианты, чтобы понять, что подходит именно вашей собаке.

СОВЕТ. привычка лаять может изменяться у собаки с возрастом. Более молодая собака может избавляться от привычек лаять в определенных ситуациях по мере взросления, в то время как более взрослая собака может приобретать новые привычки. Неожиданные изменения привычек лаять в определенных ситуациях следует обсуждать с вашим ветеринаром.

Если собака лает, когда вы дома, поиграйте с ней или сводите ее на прогулку. Если собака лает, когда вас нет дома, попробуйте предпринять определенные меры, чтобы снизить частоту лая.

- Предотвратите визуальный контакт собаки с предметами или людьми, которые могут заставить ее лаять.

Если ваша собака живет на улице, можно установить «глухое» ограждение. Если собака живет в доме, плотно закройте шторы.

- Организуйте собаке специально выделенное безопасное место, чтобы снизить лай по причине тревоги.

Безопасное место должно быть уютным и ограничивать обзор, чтобы снизить воздействие внешних стимулов, а также там должна быть игрушка или пища, чтобы занять собаку.

- Увеличьте физическую и умственную нагрузку собаки. Некоторые собаки начинают шуметь, когда им скучно.

Можно увеличить физическую активность собаки и занять ее дрессировкой или различными играми.

- Поищите советы в Интернете (*Дополнительная информация*, стр. 4).

Информация об устройстве

Технические характеристики

Тип батареи	Перезаряжаемая литий-ионная батарея
Время работы от батареи	До 30 дней в нормальных условиях
Диапазон рабочих температур	От -20° до 60 °C (от -4° до 140 °F)
Диапазон температур для зарядки	От 0 °C до 40 °C (от 32 °F до 104 °F)
Диапазон температур для хранения (до 1 месяца)	От -20° до 70 °C (от -4° до 158 °F)
Частоты и протоколы беспроводного соединения	Bluetooth 2,4 ГГц при 4 дБм, номинальная
Водонепроницаемость	1 атм ¹

Дополнительная информация

Дополнительные сведения об этом устройстве см. на веб-сайте компании Garmin.

- Перейдите на сайт support.garmin.com.
- Посетите веб-сайт www.garmin.com/outdoor.
- Для получения информации о дополнительных аксессуарах и запасных деталях посетите веб-сайт <http://buy.garmin.com> или обратитесь к своему дилеру Garmin.

Лицензионное соглашение о программном обеспечении сторонних поставщиков

Авторское право © 2009-2012 ARM Limited.

Все права сохранены.

Дальнейшее распространение и использование в форме исходного или двоичного кода вне зависимости от наличия изменений допускается при соблюдении следующих условий:

- При дальнейшем распространении в форме исходного кода необходимо сохранять приведенное выше уведомление об авторских правах, данный перечень условий и следующее заявление об отказе от ответственности.
- При дальнейшем распространении в форме двоичного кода необходимо включить приведенное выше уведомление об авторских правах, данный перечень условий и следующее заявление об отказе от ответственности в документацию и/или другие материалы, предоставляемые вместе с дистрибутивом.
- Не допускается использование названия компании ARM или имен ее сотрудников для рекламы или продвижения продуктов, созданных на основе данного программного обеспечения, без соответствующего предварительного письменного разрешения.

ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ВЛАДЕЛЬЦАМИ АВТОРСКИХ ПРАВ И ИСПОЛНИТЕЛЯМИ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ», ЛЮБЫЕ ПРЯМЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННЫМ ЦЕЛЯМ, ИСКЛЮЧАЮТСЯ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ВЛАДЕЛЬЦЫ АВТОРСКИХ ПРАВ И ИСПОЛНИТЕЛИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ УБЫТКИ, ФАКТИЧЕСКИЕ УБЫТКИ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, ШТРАФНЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ

¹ Устройство может выдержать случайное погружение в воду на глубину до 1 м продолжительностью до 30 минут. Для получения дополнительной информации посетите сайт www.garmin.com/waterrating.

УБЫТКИ (В ТОМ ЧИСЛЕ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПРИОБРЕТЕНИЕ ЗАМЕЩАЮЩИХ ТОВАРОВ ИЛИ УСЛУГ; УТРАТУ ВОЗМОЖНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ДАННЫХ ИЛИ ПРИБЫЛИ; ИЛИ ПРЕРЫВАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ), ПРИЧИНЕННЫЕ ЛЮБЫМ СПОСОБОМ И ИСХОДЯ ИЗ ЛЮБОЙ ТЕОРИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, БУДЬ ТО КОНТРАКТНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ОБЪЕКТИВНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ИЛИ ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВОНАРУШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ НЕБРЕЖНОСТЬ ИЛИ ДРУГОЕ), КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ПРИ УВЕДОМЛЕНИИ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

Указатель

А

аксессуары 4

Б

батарея 3, 4

З

зарядка 1

ошейник 1

И

история 2

К

кнопка питания 1

контактные точки 4

Коррекция лая 2–4

О

ошейник

зарядка 1

крепление к ремешку 1

регулировка 2

сопряжение 1

П

перезагрузка устройства 3

приложения, смартфон 1, 2

С

смартфон, сопряжение 1

собака, статус 3

сопряжение

ошейник 1

смартфон 1

Т

технические характеристики 4

тренировка

вибрация 3

звуковой сигнал 3

режимы 3

У

уровень интенсивности 4

устранение неполадок 3, 4

устройство для собачьего ошейника 1

